



*Ambasciata d'Italia
Lubiana*

OSSERVATORIO ECONOMICO 4/2017

27 gennaio

Red.: Vogrič

POLITICA ECONOMICA

- **Stipendio minimo**

La Ministra del Lavoro, Anja Kopač Mrak, ha annunciato l'aumento dell'1,8% dello stipendio minimo, che, secondo il quotidiano Delo, viene percepito da poco più di 30.000 persone, principalmente nel settore privato. I mezzi di informazione riportano che i sindacati avevano proposto un aumento pari al 5%, mentre gli imprenditori si erano opposti ad ogni aumento. Ad essi si è unito il Ministro dello Sviluppo economico, Zdravko Počivalšek, in quanto, come ha precisato in un comunicato, si tratterebbe di un "impulso negativo contro l'economia slovena". Počivalšek ritiene che l'aumento dello stipendio minimo rappresenta un ulteriore rischio per l'economia sommersa e il lavoro precario.

BANCHE

- **Incontro Vestager-Vraničar Erman**

La Ministra delle Finanze, Mateja Vraničar Erman, è stata lunedì a Bruxelles dove ha incontrato il Commissario per la concorrenza, Margrethe Vestager. Sebbene la attesa prima dell'incontro, fra la stampa, erano forti, soprattutto per quanto riguarda un possibile rinvio della vendita del 75% della principale banca slovena, la NLB, nello scarno comunicato del Ministero viene riportato che la Ministra non ha proposto alcun prolungamento dei termini (che scadono alla fine dell'anno). Al riguardo, viene evidenziato che gli impegni dello Stato sloveno, in qualità di proprietario della NLB, rimangono invariati. In una dichiarazione alla stampa la Signora Vraničar Erman ha precisato che il relativo procedimento prosegue secondo i piani.

L'odierno Finance scrive che, nonostante il fatto che la Slovenia abbia confermato gli impegni circa la vendita della banca, rimane ancora forte la convinzione che la NLB non vada venduta; in compenso alcuni vorrebbero la vendita di un altro istituto di

credito, la Abanka, che, a differenza della NLB, fra l'opinione pubblica non è considerata "simbolo degli interessi nazionali sloveni".

IMPRESE

- **Vendita della Outfit7**

Il Finance scrive che il prezzo di vendita della slovena Outfit7 (recentemente ceduta, per 940 milioni di euro, ad una società cinese) è stato superiore a quello di tutte le compagnie già cedute comprese nel pacchetto di privatizzazioni del 2013. Le dieci società sono state vendute per 845 milioni di cui 481 sono andati allo Stato. Il prezzo di vendita della Outfit 7, che produce »apps« per dispositivi portatili per bambini, è stato il più alto mai raggiunto da una società slovena.

- **Cimos**

I mezzi di informazione riportano servizi molto contrastanti su quanto sta avvenendo attorno all'azienda di componentistica auto Cimos. Mentre il Dnevnik ed alcune testate on-line riferiscono che l'acquirente italiano (la Palladio Finanziaria) si sia ritirato dal procedimento di acquisizione e che ora sulla Cimos pende il rischio di fallimento, altri sostengono che questo non è ancora avvenuto. Il Delo e il Finance scrivono che è ancora valido "l'ultimatum" (martedì 31 gennaio) posto dalla Palladio per raggiungere un accordo in merito alle pendenze che gravano sulla Cimos. Le due testate affermano che nei giorni scorsi la parte slovena (la "Bad bank" e la Superholding di Stato) avrebbe offerto all'Agenzia croata per il risanamento delle banche (DAB) 5 milioni di euro a titolo di "compensazione" dei debiti accumulati dalla Cimos, attualmente oggetto di azione legale nei suoi confronti. Gli organi di informazione riportano che il Ministro croato per le proprietà pubbliche, Goran Marić, non sarebbe soddisfatto dell'offerta slovena e che il governo di Zagabria fornirà una risposta nei prossimi 10 giorni.

- **Safilo**

La direzione della Safilo (ex Carrera Optyl) di Ormož ha annunciato la scorsa settimana che procederà al licenziamento di 228 degli 846 lavoratori, riporta l'agenzia STA; ha motivato la decisione con il piano di riorganizzazione e modernizzazione che il gruppo italiano intende attuare fino al 2020. Lo stabilimento di Ormož, che fa parte della Safilo dal 1996, ha avuto nel 2015 entrate pari a 40 milioni di euro, con utili netti di 1,9 milioni. La Safilo nei suoi sette stabilimenti nel mondo produce occhiali di alta gamma per il sole, la vista e lo sport.

AGRICOLTURA

- **Terrano**

La Commissione europea ha avviato martedì il procedimento per l'approvazione dell'atto delegato con il quale verrebbe concessa alla Croazia un'eccezione nell'uso della denominazione del terrano. L'agenzia STA riferisce che alla riunione del comitato di esperti, che ha dato il via al procedimento, la Slovenia ha ribadito la sua contrarietà e che, al riguardo, ha avuto il sostegno dell'Ungheria e dell'Italia.

Questo è avvenuto dopo che la questione del terrano è stata lunedì, sempre a Bruxelles, oggetto di discussione durante la riunione del Consiglio Agricoltura e Pesca. Come è stato indicato nel comunicato diffuso dal Ministero sloveno dell'Agricoltura, il Ministro

Dejan Židan ha informato i suoi omologhi della posizione slovena al riguardo, esprimendo la contrarietà del suo Paese a che la Commissione europea conceda, anche in generale, eccezioni alle regole che disciplinano la protezione dell'indicazione di origine dei vini. Riferendosi al vino terrano, egli ha fatto presente che finora tutte le eccezioni sono state accolte nell'ambito delle trattative pre-adesione oppure delle trattative internazionali "e mai attraverso un atto delegato, come intende fare la Commissione nel caso del terrano". Nelle precisazioni a seguito della riunione, Židan ha sottolineato all'agenzia STA che la Slovenia, con il fatto di segnalare il problema, ha raggiunto l'obiettivo che si era posta in quanto è stato notevole l'interesse degli altri Paesi in merito alle competenze della Commissione nel concedere le eccezioni in questione. A giudizio del Ministro, la soluzione proposta dalla Commissione danneggia i produttori sloveni (circa 900 famiglie).

In un altro comunicato, il Ministero ha respinto le dichiarazioni del Commissario europeo per l'Agricoltura, Phil Hogan, circa la possibilità di un compromesso fra Croazia e Slovenia su tale questione. Il Ministro Židan ha affermato di aver sempre e decisamente respinto a che il terrano diventasse oggetto di trattative e che, per la Slovenia, la faccenda era stata chiusa. Il Ministero ha fatto presente che "è fuorviante l'affermazione del Commissario europeo secondo il quale il procedimento è stato trasparente".

Circa una settimana fa è stata costituita a Sesana, a ridosso del confine con l'Italia, l'Iniziativa civile per il rispetto della protezione del terrano, contraria a che la denominazione per questo tipo di vino venga adoperata anche dai produttori croati. All'assemblea costitutiva hanno partecipato circa 130 produttori sloveni.

TURISMO

- **Pernottamenti e arrivi a novembre**

Secondo i dati dell'Ufficio nazionale di statistica, nei primi undici mesi dello scorso anno il numero dei pernottamenti ha superato il tetto dei 10 milioni (10,2 milioni, per l'esattezza), +8% in più rispetto allo stesso periodo del 2015. In aumento anche gli arrivi di turisti: +10% rispetto ai primi undici mesi del 2015. A novembre, fra i turisti stranieri erano al primo posto gli austriaci (21%), davanti agli italiani (18%), ai tedeschi (8%) ed ai serbi (6%).

BANDI

Bandi pubblicati sul sistema ExTender - [Link](#)

Gara Servizi - Acquisto di biglietti aerei.

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=318921&IO=90>

Gara Fornitura di autobus a basse emissioni.

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=318941&IO=90>

Gara Servizi - Lavori di risanamento e controlli di rilevazione di anomalie (rete distribuzione gas).

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=318942&IO=90>

Gara Lavori di costruzione.

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=318934&IO=90>

Gara Fornitura di piantine forestali.

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=318967&IO=90>

Gara Fornitura - Apparecchio smistamento posta - Sorting device/devices for large dimension letter post - the AO device.

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=319037&IO=90>

Gara Fornitura di guanti (uso sanitario).

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=319035&IO=90>

Gara Fornitura di carne e prodotti a base di carne.

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=319036&IO=90>

Gara Servizio di trasporto della posta per via aerea.

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=319038&IO=90>

Gara Realizzazione di barriere attive antirumore - ferrovie.

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=319061&IO=90>

Ambasciata d'Italia a Lubiana, Snežniška ulica 8, 1000 Ljubljana

www.amblubiana.esteri.it; stampa.lubiana@esteri.it

tel. (00386) 1 426 2194